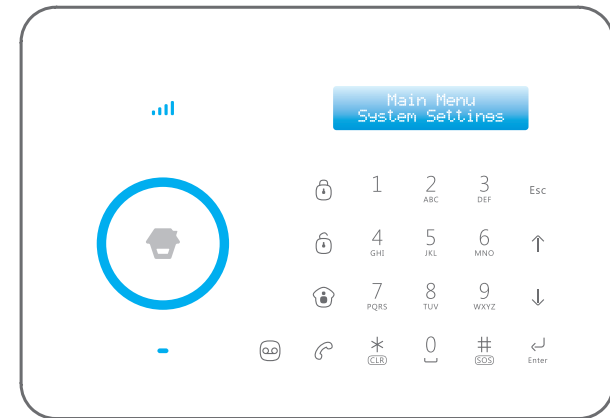




B11

RTCP/GSM  
Système d'alarme  
double réseau  
Manuel de l'utilisateur

# Table des matières

|                                                                  |       |
|------------------------------------------------------------------|-------|
| Contenu de l'emballage                                           | 01~02 |
| Disposition du tableau de commande                               | 03~04 |
| Préparation à l'utilisation                                      | 05~06 |
| Alimentation                                                     | 05    |
| Connexion à la ligne filaire RTCP                                | 05    |
| Insertion d'une carte SIM                                        | 06    |
| Fonctionnement du tableau de commande                            | 07~10 |
| Commande d'alarme                                                | 07    |
| Système de contrôle d'accès                                      | 09    |
| Appels téléphoniques                                             | 09    |
| Message vocal                                                    | 10    |
| Fonction de réglages                                             | 10    |
| Fonction d'alarme de sécurité                                    | 11~22 |
| Test des accessoires                                             | 11    |
| Télécommande                                                     | 11    |
| Contact de porte/fenêtre                                         | 14    |
| Détecteur de mouvement PIR avec immunité aux animaux             | 16    |
| Contenu de l'afficheur LCD                                       | 23~24 |
| Menu de l'afficheur LCD                                          | 25~27 |
| Réglages                                                         | 28~39 |
| Configuration des numéros de téléphone d'alarme                  | 28    |
| Ajouter/supprimer/modifier des accessoires                       | 29    |
| Réglages système                                                 | 31    |
| Vérifier les journaux d'événement                                | 39    |
| Connexion d'un verrou électronique                               | 39    |
| Connexion au centre CMS                                          | 40~41 |
| Ajouter un numéro de téléphone CMS                               | 40    |
| Supprimer un numéro de téléphone CMS                             | 40    |
| Identifiant d'utilisateur                                        | 40    |
| Télécharger un rapport d'armement/désarmement vers un centre CMS | 41    |

|                                                                               |       |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Instructions de contrôle à distance                                           | 41~42 |
| Réponse à un appel téléphonique d'alarme pour démarrer un contrôle à distance | 42    |
| Contrôle à distance au moyen d'un numéro de téléphone                         | 42    |
| Contrôle à distance en appelant le numéro de la carte SIM                     | 42    |
| Commande par SMS                                                              | 43~44 |
| Désarmer                                                                      | 43    |
| Armer (armer en mode absence)                                                 | 43    |
| Mode à domicile (Armer partiellement)                                         | 44    |
| Surveillance (Écoute)                                                         | 44    |
| Enregistrer un message vocal                                                  | 44    |
| Utilisation de l'application                                                  | 45~51 |
| Télécharger et installer l'application                                        | 45    |
| Contrôle au moyen de SMS                                                      | 46    |
| Contrôle au moyen du service de données GPRS                                  | 48    |
| Maintenance                                                                   | 52    |
| FAQ (Foire aux questions)                                                     | 53    |
| Spécifications                                                                | 55~56 |
| Avertissement                                                                 | 57    |

## Caractéristiques

---

- Configuration 100 % sans fil, installation par soi-même
- Design élégant avec clavier tactile
- Afficheur LCD avec menu assisté, programmation simple
- Le nombre de combinaison de codes RF intégrés (1 000 000) garantit une grande fiabilité
- Prise en charge de 10 télécommandes, 50 détecteurs sans fil et 50 balises RFID
- Mémorisation de 6 numéros de téléphone d'alarme
- Note vocale et message vocal d'alarme d'une durée d'enregistrement de 10 secondes
- Désarmement par balises RFID et déverrouillage des verrous de porte électroniques
- Prise en charge de journaux de 150 événements d'alarme maximum
- Composition directe des appels
- Un code d'utilisateur sous la contrainte permet de déclencher une alarme de façon silencieuse
- Un seul groupe de temporisation pour armer et désarmer
- Prise en charge de délai de sortie et d'entrée
- Possibilité de renommer toutes les zones et les balises RFID
- Simplicité d'utilisation avec fonction de télécommande par appel téléphonique
- Armement, désarmement et enregistrement d'un message vocal via l'application par SMS ou GPRS

Veuillez lire attentivement ce manuel de l'utilisateur.

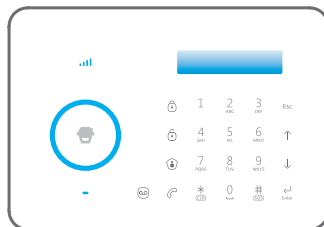
Veuillez conserver ce manuel de l'utilisateur pour référence ultérieure.

# Contenu de l'emballage

## 1 tableau de commande CG-B11

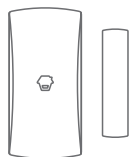
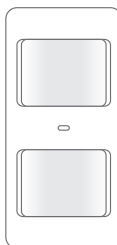
Ce tableau de commande constitue « le cœur et le cerveau » du système d'alarme. Il reçoit et traite les signaux provenant des détecteurs sans fil et des télécommandes. Les utilisateurs sont en mesure d'effectuer librement des réglages avec le clavier et l'afficheur LCD. En cas d'urgence, le tableau déclenche une alarme sonore sur le site et compose automatiquement les numéros de téléphone d'alarme préenregistrés. Lorsque les destinataires décrochent le téléphone, ils entendent un message vocal d'alarme et choisiront éventuellement d'effectuer un contrôle sur place, de désarmer le système, etc.

Comme le système d'alarme dispose d'une technologie double réseau RTCP/GSM, le tableau de commande B11 commutera automatiquement sur le réseau GSM pour avertir l'utilisateur d'une alarme en cas de coupure de la ligne RTCP.



## 1 détecteur de mouvement passif à infrarouge avec immunité aux animaux PIR-910

Le détecteur de mouvement PIR avec immunité aux animaux est un détecteur passif à infrarouge intelligent conçu pour distinguer des mouvements humains dans une zone de couverture allant jusqu'à 8 mètres de la source. Le détecteur intègre une logique floue pour réduire les fausses alarmes dues à des sources thermiques indésirables. Doté d'une fonction d'économie d'énergie, le détecteur passe au mode repos dans les 3 minutes qui suivent la seconde activation.



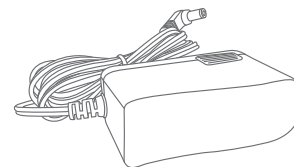
## 1 contact de porte/fenêtre sans fil DWC-102

Il est possible d'installer le contact de porte/fenêtre sur tout objet qui s'ouvre et se ferme, comme les portes et fenêtres. Le détecteur émet des signaux vers le tableau de commande dès que la partie magnétique montée près du détecteur s'éloigne.



## 2 télécommandes sans fil RC-80

Il s'agit de télécommandes compactes et portables ; facilement transportables, elles permettent d'armer, de désarmer, d'armer partiellement le système d'alarme et d'effectuer également un appel d'urgence.



## 1 adaptateur secteur

Il fournit l'alimentation électrique au tableau de commande. En cas de panne électrique, les deux batteries de secours intégrées dans le tableau fournissent une autonomie au repos de 5 heures.



## 2 balises RFID Tag-26

Les balises RFID permettent de désarmer le système et de débloquer le verrou de porte électronique (le cas échéant).



## 1 câble téléphonique

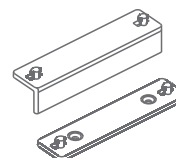
Il permet de raccorder la ligne filaire RTCP au tableau de commande. En cas d'urgence, le tableau déclenche une alarme sonore sur le site et compose automatiquement les numéros de téléphone d'alarme préenregistrés pour avertir les utilisateurs correspondants.



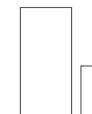
## 1 support de montage pour détecteur de mouvement PIR



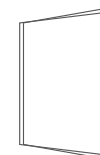
## 4 vis et chevilles de fixation murale



## 2 supports (fixation murale ou socle bureau) pour le tableau de commande



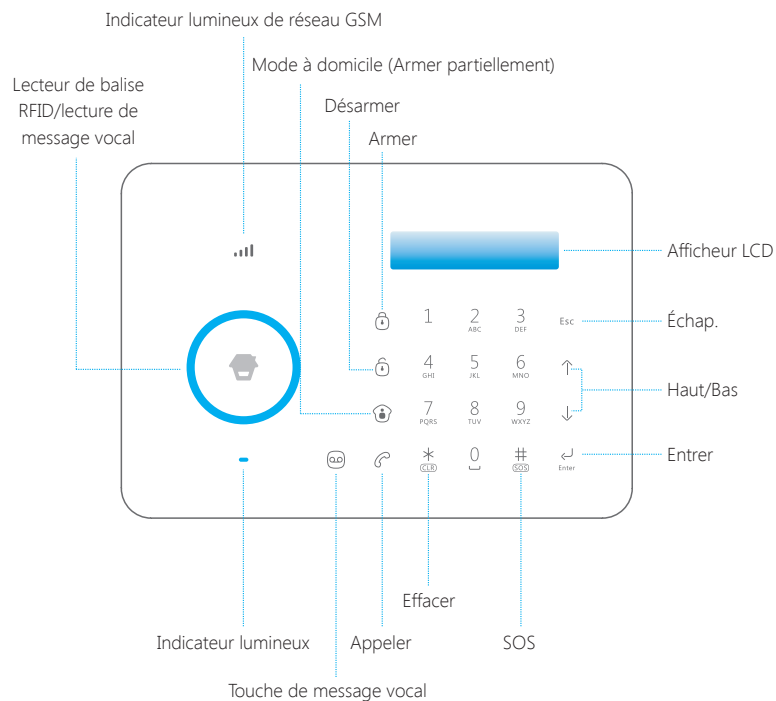
## 2 rubans adhésifs double-face pour le contact de porte/fenêtre



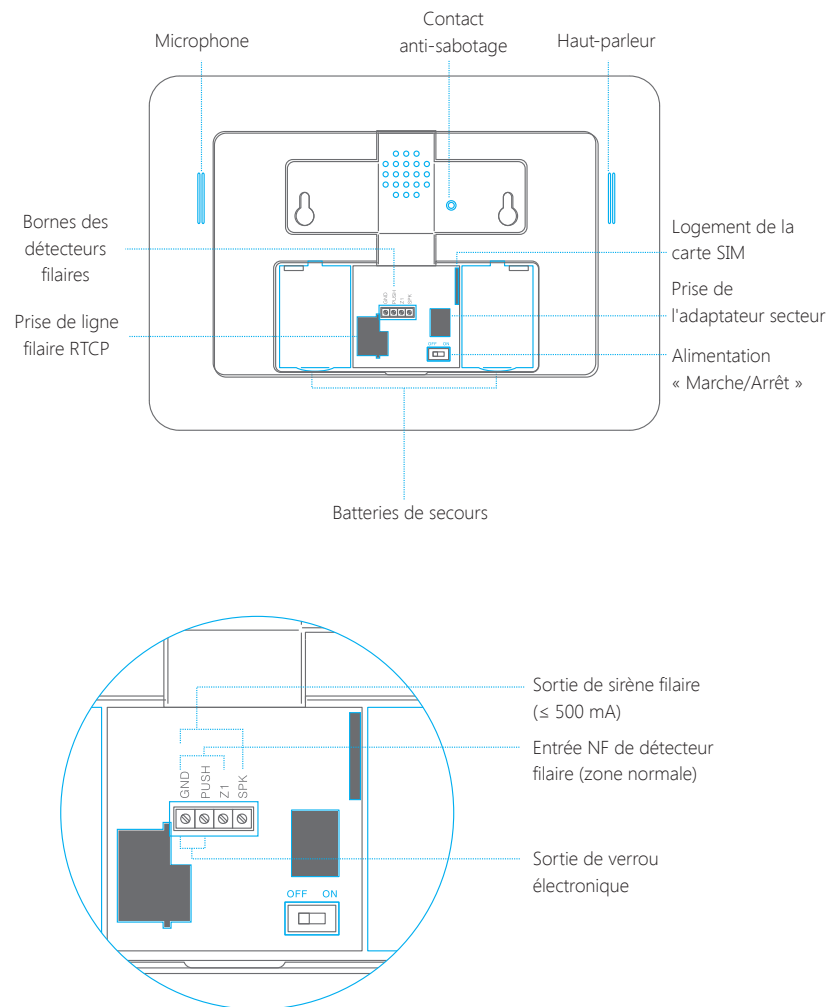
## 1 manuel d'utilisation

# Disposition du tableau de commande

## Vue de face



## Vue de dos

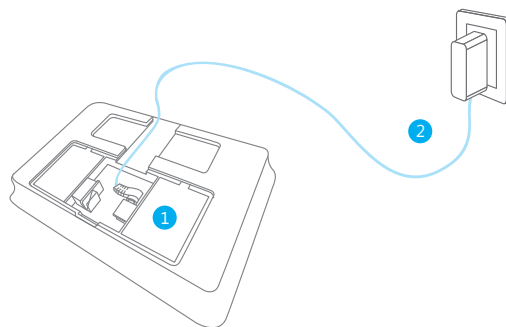


## Préparation à l'utilisation

### Alimentation

1. Branchez le connecteur de sortie de l'adaptateur secteur à la prise pour adaptateur secteur du tableau de commande.
2. Branchez l'adaptateur secteur dans une prise électrique murale.

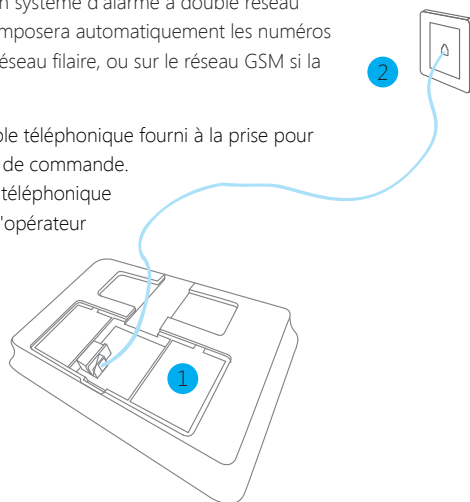
**Remarque :** Pour un usage de tous les jours, il est recommandé d'utiliser l'alimentation électrique externe. Le bloc de batteries rechargeables intégrées ne doit être utilisé qu'en cas de panne de l'alimentation secteur.



### Connexion à la ligne filaire RTCP

Le tableau de commande B11 est un système d'alarme à double réseau RTCP et GSM. En cas d'alarme, il composera automatiquement les numéros de téléphone préenregistrés sur le réseau filaire, ou sur le réseau GSM si la ligne filaire n'est pas disponible.

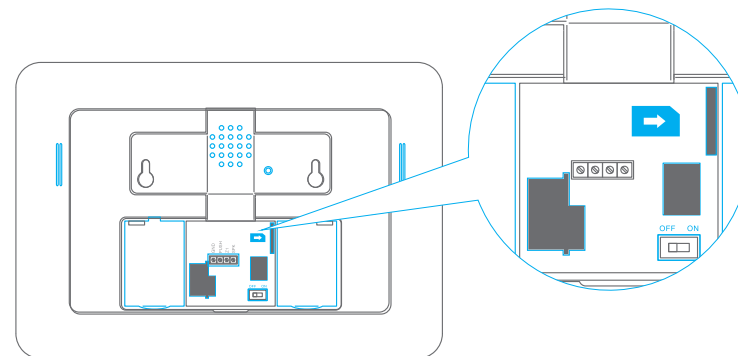
1. Branchez le petit connecteur du câble téléphonique fourni à la prise pour ligne filaire RTCP au dos du tableau de commande.
2. Branchez l'autre extrémité du câble téléphonique à la prise téléphonique fournie par l'opérateur de la ligne filaire RTCP.



### Insertion d'une carte SIM

Ignorez cette opération si la fonction GSM n'est pas utilisée.

Insérez la carte SIM dans le logement prévu en respectant le repère puis verrouillez-la.



**Remarque :** Une carte SIM GSM dotée des fonctions habituelles (appel, réponse, SMS et identifiant de l'appelant) est nécessaire. Si vous utilisez une application pour contrôler le système d'alarme à travers le réseau GPRS, il est recommandé d'activer un tarif spécial GPRS pour réduire les coûts.

Insérez la carte SIM uniquement après avoir éteint le tableau de commande. Ensuite, allumez-le de manière à ce qu'il procède à la recherche du réseau.

Si aucune carte SIM n'est insérée, le tableau de commande n'enverra que la notification d'alarme sur le réseau filaire et les utilisateurs ne seront pas en mesure de contrôler à distance le tableau de commande par l'intermédiaire de l'application. Cependant, les autres fonctions ne sont pas affectées.

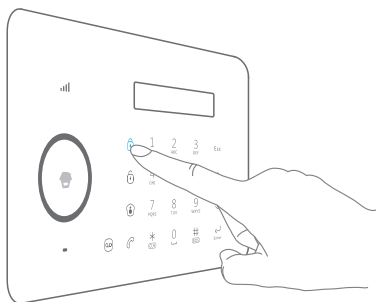
# Fonctionnement du tableau de commande

## Commande d'alarme

### Armer (armer en mode absence)

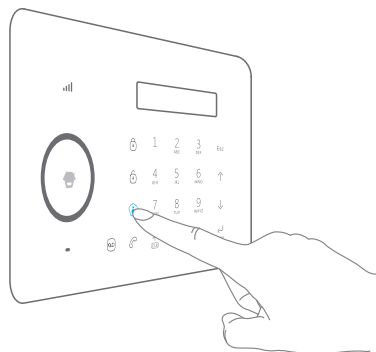
Appuyez sur la touche [Armer] du tableau de commande, le système est armé dès qu'un bip retentit et l'indicateur lumineux d'armement s'allume.

**Remarque :** Si un délai d'entrée/sortie est activé, toutes les zones, excepté les zones de 24 heures, seront armées à l'expiration du délai défini.



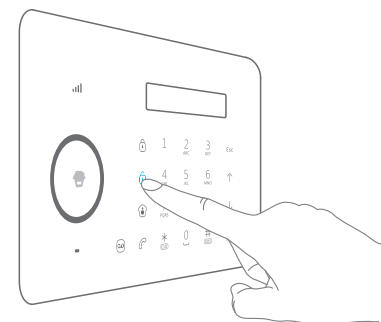
### Mode à domicile (Armer partiellement)

Appuyez sur la touche [Mode à domicile] du tableau de commande, le système est armé en mode à domicile dès qu'un bip retentit et l'indicateur lumineux de mode à domicile s'allume. Tous les détecteurs normaux sont armés à l'exception des détecteurs du mode à domicile qui seront désarmés pour permettre aux utilisateurs de se déplacer librement dans l'habitation.



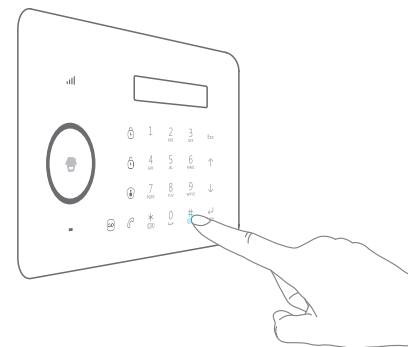
## Désarmer

Saisissez le code de l'utilisateur (par défaut : 1234) ou le code de l'administrateur (par défaut : 123456) en premier lieu, puis appuyez sur la touche [Désarmer], le système est désarmé dès qu'un bip retentit et l'indicateur lumineux de désarmement s'allume.



## Appel d'urgence

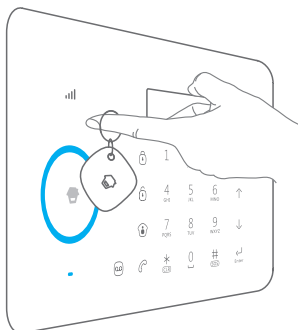
Lorsque l'afficheur LCD est activé, appuyez longuement sur la touche [#] pendant 3 secondes, le système déclenchera l'alarme d'urgence et la sirène se mettra à sonner, pendant ce temps, le tableau composera automatiquement les numéros de téléphone d'alarme préenregistrés.



## Système de contrôle d'accès

Le tableau de commande dispose d'un lecteur RFID pour le déblocage du verrou de porte électronique au cours du désarmement du système. Placez simplement la balise RFID près du lecteur RFID, l'indicateur lumineux bleu clignotera brièvement.

Le système est alors désarmé et le verrou de porte électronique est ouvert (le cas échéant).



## Appels téléphoniques

Le tableau de commande dispose d'un module de communication intégré. Si la ligne filaire RTCP est connectée ou la carte SIM est correctement installée, tout en disposant d'un crédit suffisant, vous serez en mesure d'effectuer des appels téléphoniques. (Le système composera d'abord automatiquement sur le réseau filaire, puis sur le réseau GSM si la ligne filaire n'est pas disponible).

Lorsque le tableau de commande est désarmé ou en mode à domicile, appuyez sur la touche [Appeler ☎], saisissez le numéro de téléphone et appuyez de nouveau sur la touche [Appeler ☎], le numéro est alors composé sur la ligne.

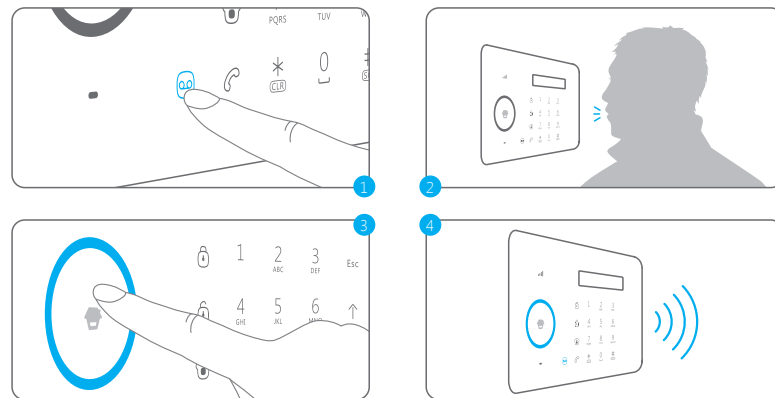


Si vous avez saisi un numéro erroné, appuyez sur la touche [Échap.] et saisissez de nouveau. Appuyez sur la touche [Échap.] pour annuler la numérotation ou sur la touche [Appeler ☎] pour mettre fin à la conversation.

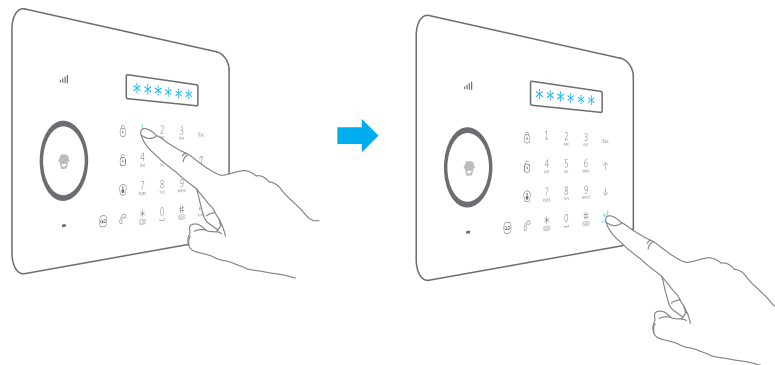
**Remarque :** Si le tableau de commande est connecté à une ligne interne, les numéros 0# ou 9# doivent être éventuellement ajoutés au numéro de téléphone pour effectuer des appels téléphoniques. Si la ligne filaire n'est pas disponible, le système commutera sur le réseau GSM et les utilisateurs pourront saisir directement le numéro de téléphone à appeler sans les numéros 0# ou 9#.

## Message vocal

Appuyez longuement sur la touche [Message vocal 🗨] pendant 3 secondes pour enregistrer un message vocal d'une durée de 10 secondes. Le cercle de la touche de lecture de message vocal clignotera pour vous rappeler qu'un message vocal est en attente. Il suffit que les utilisateurs touchent le centre du cercle pour écouter le message vocal. L'indicateur lumineux s'éteint une fois le message vocal lu. Il suffit de le toucher à nouveau pour le relire. Le message vocal le plus récent remplacera l'ancien message.



## Fonction de réglages



Saisissez le code de l'administrateur (par défaut : 123456) puis appuyez sur la touche [Entrer] pour accéder au menu des réglages.

↑ Haut      Entrer Confirmer  
↓ Bas      Échap. Retour



# Fonction d'alarme de sécurité

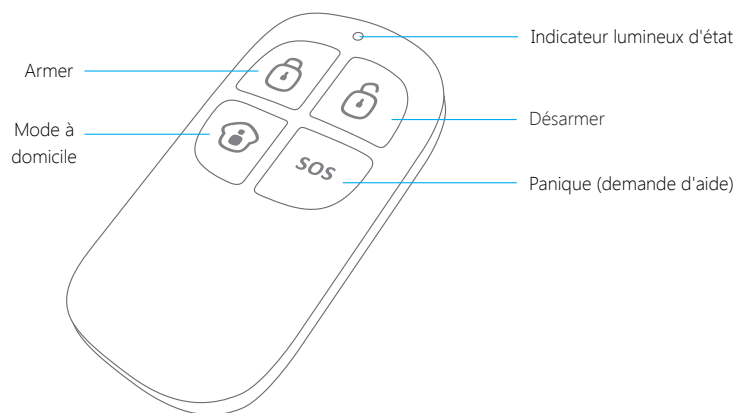
## Test des accessoires

Nos accessoires fonctionnent exclusivement avec nos tableaux de commande et non avec d'autres marques.

## Télécommande

La télécommande RC-80 est sensible, délicate et facile à transporter. Elle peut être attachée à votre trousseau de clés ou simplement déposée dans votre poche ou sac à main. Lorsque vous êtes sur le point de quitter ou d'entrer dans votre habitation, utilisez-la pour armer ou désarmer le système. En cas d'urgence, appuyez simplement sur la touche [SOS] et l'alarme se déclenchera immédiatement.

### Description



### Armer

Appuyez sur la touche [Armer] de la télécommande, le système est armé dès qu'un bip retentit et l'indicateur lumineux d'armement du tableau de commande s'allume.

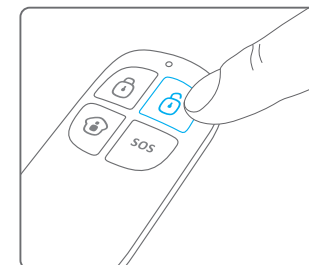
**Remarque :** Si un délai d'entrée/sortie est activé, toutes les zones, excepté les zones de 24 heures, seront armées à l'expiration du délai défini.



### Désarmer

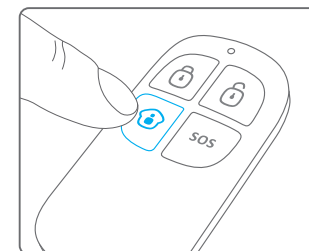
Appuyez sur la touche [Désarmer] de la télécommande, le système est désarmé dès que deux bips retentissent et l'indicateur lumineux de désarmement du tableau de commande s'allume.

En cas d'alarme, la sirène sonnera. Appuyez sur la touche [Désarmer], le système est désarmé. Mais l'indicateur lumineux de la zone déclenchée continue de clignoter pour d'ultérieures vérifications. Appuyez de nouveau sur la touche [Désarmer], l'indicateur lumineux de la zone en alarme s'éteint.



### Armer en mode à domicile (Armer partiellement)

Appuyez sur la touche [Mode à domicile] de la télécommande, le système est armé en mode à domicile dès qu'un bip retentit et l'indicateur lumineux de mode à domicile s'allume. Tous les détecteurs normaux sont armés à l'exception des détecteurs du mode à domicile qui seront désarmés pour permettre aux utilisateurs de se déplacer librement dans l'habitation.

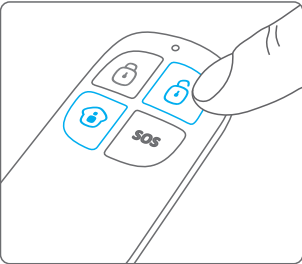


Fonctionnement silencieux

En cas d'armement ou de désarmement du système, la sirène émettra des bips en conséquence.

Si les bips de la sirène ne sont pas nécessaires, veuillez procéder de la façon suivante :

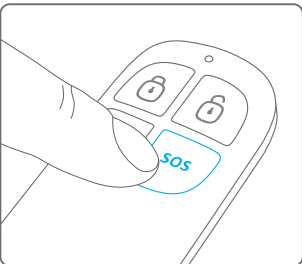
Appuyez sur la touche [Mode à domicile] de la télécommande pendant 1 seconde puis appuyez sur la touche [Armer] ou [Désarmer]. La sirène est armée ou désarmée de façon silencieuse sans déranger les autres occupants.



Remarque : Si des sirènes stroboscopiques sans fil sont utilisées, elles ne sonneront pas non plus.

SOS

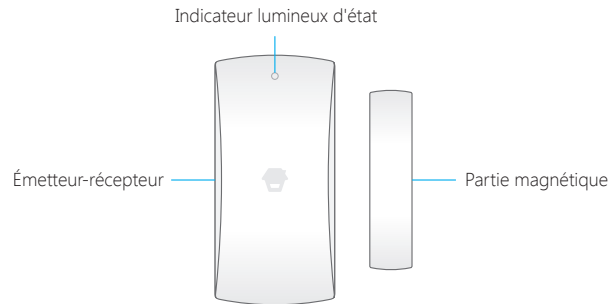
Chaque fois que vous appuyez sur la touche [SOS] de la télécommande, le système déclenchera l'alarme immédiatement.



Contact de porte/fenêtre

Il est possible d'installer le contact de porte/fenêtre sur tout objet qui s'ouvre et se ferme comme les portes et fenêtres. Le détecteur émet des signaux vers le tableau de commande dès que la partie magnétique montée près du détecteur s'éloigne. Une entrée externe est prévue pour les accessoires filaires externes au niveau de l'interface N/F. La protection anti-sabotage garantit que les tentatives de mise hors service du contact produiront l'activation de l'alarme.

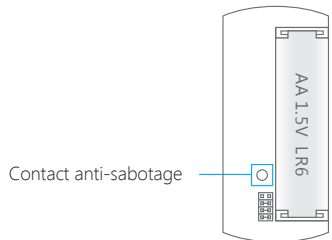
Description



Description de l'indicateur lumineux

| Indicateur lumineux                     | Signification                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Clignote une fois                       | Le contact de porte/fenêtre est déclenché                                                                                                                             |
| Clignote une fois toutes les 3 secondes | Signale que la batterie est faible, l'afficheur LCD indique : « Détecteur 1-50 (nom du détecteur), batterie faible ». Veuillez remplacer les batteries immédiatement. |

Description de la carte de circuit imprimé



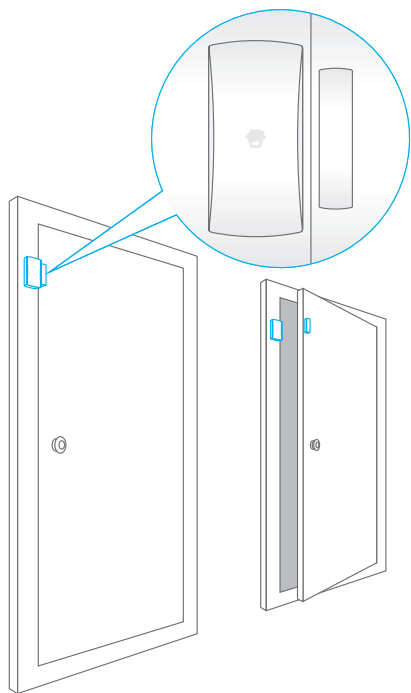
## Test

1. Appuyez sur le capot arrière et faites-le glisser pour le retirer.
2. Retirez la bande isolante. Le contact fonctionne immédiatement.
3. Appuyez sur la touche [Armer] de la télécommande. Le système est armé. Éloignez l'émetteur-récepteur et la partie magnétique. L'indicateur lumineux s'allume et le tableau déclenche l'alarme. De cette manière, vous êtes en mesure de tester le bon fonctionnement du détecteur.

**Remarque :** Un symbole triangulaire est présent sur le côté de l'émetteur-récepteur et sur la partie magnétique. Vérifiez que les deux repères soient face à face et séparées de moins de 1 cm.

## Installation

Montez la partie magnétique sur la porte ou la fenêtre, l'émetteur-récepteur sur son cadre. Vérifiez que la partie magnétique est du bon côté de l'émetteur-récepteur. Fixez l'émetteur-récepteur et la partie magnétique à la position souhaitée avec un ruban adhésif double-face ou des vis.

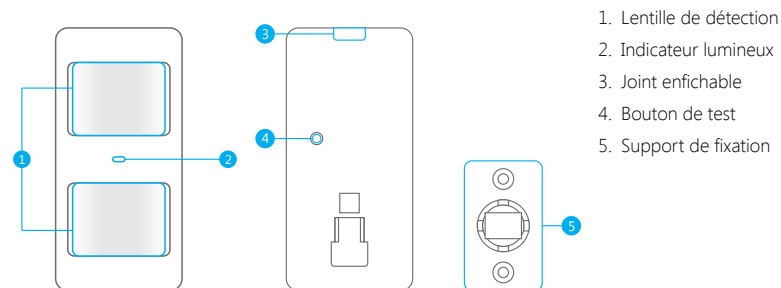


**Remarque :** Vérifiez que l'émetteur-récepteur et la partie magnétique fonctionnent correctement à la position souhaitée. S'il s'agit d'une porte métallique, placez des entretoises sous l'émetteur-récepteur et la partie magnétique. N'installez pas le contact sur un volet roulant. Munissez-vous de contacts dédiés aux volets roulants, si nécessaire.

## Détecteur de mouvement PIR avec immunité aux animaux

Le détecteur est doté d'une technologie de traitement de commande numérique à logique floue biccœur et d'un algorithme d'analyse intelligent, d'une résolution efficace d'un signal d'interférence et d'un signal de mouvement humain, qui permet de réduire les fausses alarmes. Il dispose d'une correction automatique de la température et d'une technologie de résistance à l'écoulement, qui permettent son adaptation au changement de température et des conditions ambiantes. Un mouvement humain est détecté dans une zone de couverture conique de 8 mètres, ce qui convient pour les halls, les couloirs, etc. Le détecteur dispose d'une immunité aux petits animaux de moins de 25 kg.

## Description



## Description de l'indicateur lumineux

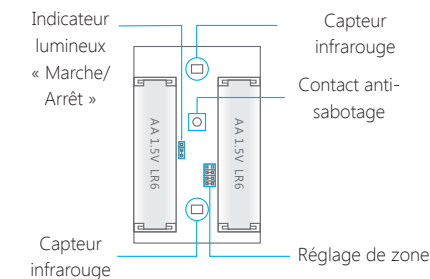
**Clignote en continue :** Autodiagnostic en cours.

**Clignote une fois :** Intrusion détectée.

**Clignote deux fois :** Test de 3 minutes terminé, accès au mode d'économie d'énergie.

**Clignote une fois toutes les 3 secondes :** Signale que la batterie est faible, l'afficheur LCD indique : « Détecteur 1-50 (nom du détecteur), batterie faible », veuillez remplacer les batteries immédiatement.

## Description de la carte de circuit imprimé



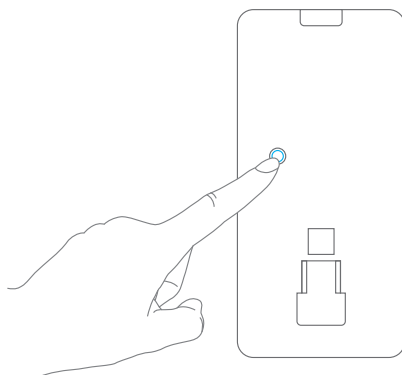
**Remarque :** Si le détecteur est désassemblé, le système sonnera immédiatement et l'afficheur LCD indique « Détecteur 1-50 (nom du détecteur), sabotage du détecteur ».

## Mode de fonctionnement

### Mode de test

À la fin de l'autodiagnostic, le détecteur passe en mode de test et une détection s'effectue toutes les 10 secondes. Après 3 minutes, l'indicateur lumineux clignote deux fois et le détecteur passe en mode d'économie d'énergie.

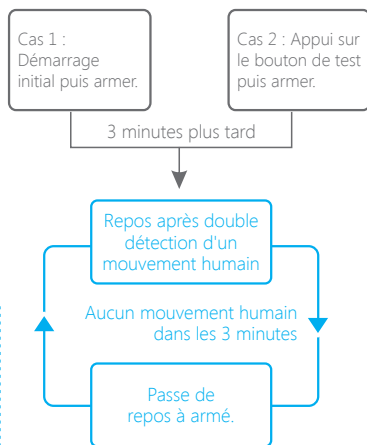
Appuyez longuement sur le bouton de test et charger la batterie, puis relâchez le bouton de test, le détecteur reste en mode de test et une détection s'effectue toutes les 10 secondes. Quittez cet état en rechargeant la batterie sans maintenir enfoncé le bouton de test.



### Mode d'économie d'énergie

L'appareil dispose d'une fonction d'économie d'énergie. Si la détection d'un mouvement humain a lieu deux fois en 3 minutes, le détecteur basculera au mode repos et d'économie d'énergie. Dès lors, l'indicateur lumineux ne clignote plus et aucune alarme n'a lieu. Sans mouvement dans les 3 minutes qui suivent, le détecteur revient automatiquement au mode de fonctionnement normal.

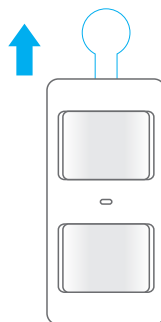
**Remarque :** Une fois le détecteur en mode repos, assurez-vous qu'aucun mouvement humain ne se produit dans les 3 minutes ; sinon, le détecteur reste en mode repos. En mode repos, il est recommandé de quitter la pièce après avoir armé le système. Aucun mouvement humain dans les 3 minutes. Ensuite, rendez-vous dans la pièce, le système d'alarme se déclenche immédiatement.



## Test

### 1. Retirer la bande isolante

Appuyez sur le crochet pour ouvrir le capot arrière. Retirez la bande isolante. À la fin de l'autodiagnostic de 30 secondes, le détecteur passe en mode de test.



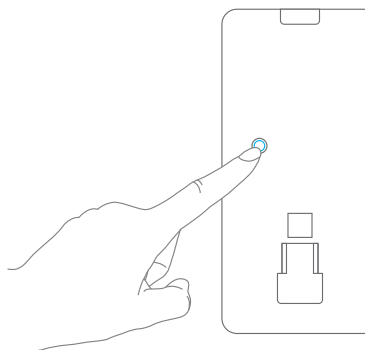
### 2. Armer

Appuyez sur la touche [Armer] de la télécommande. Le système est armé.



### 3. Déclencher l'alarme

Maintenez enfoncé le bouton de test au dos tant que la sirène ne se mette à sonner.

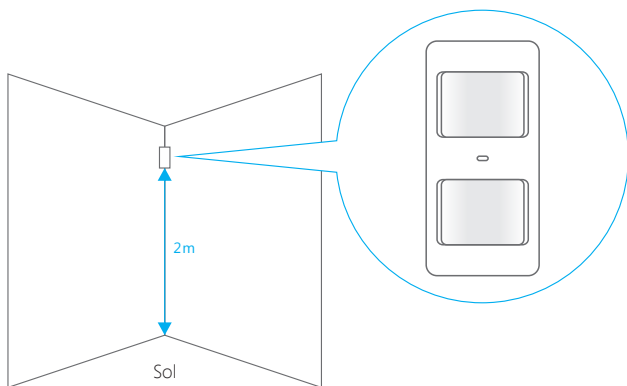


**Remarque :** Le mode de test est maintenu pendant 3 minutes. Ensuite, l'indicateur lumineux clignote deux fois pour indiquer que le détecteur est en mode d'économie d'énergie.

## Installation

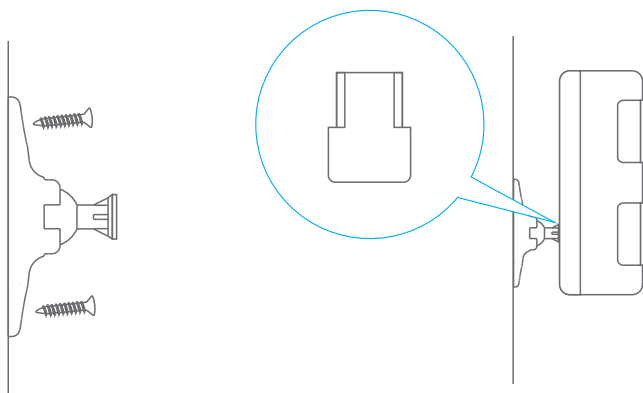
### 1. Choisir l'emplacement d'installation

Il est recommandé de réaliser le montage à 2 m du sol. (pour les instructions d'installation, veuillez voir les pages 21 à 22)



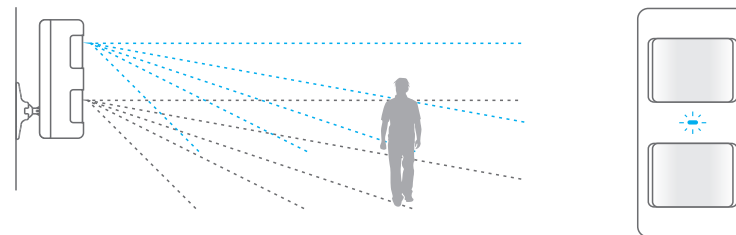
### 2. Fixer le détecteur

Fixez le support de montage sur le mur avec des vis puis faites glisser la rainure du dos du détecteur sur le support.



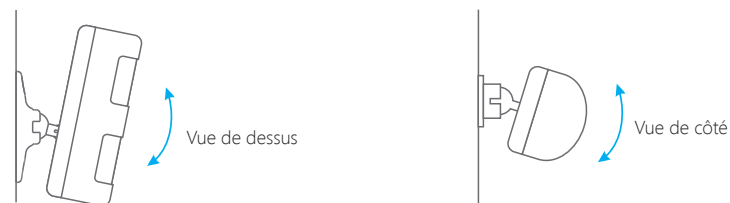
### 3. Test

Appuyez sur le bouton de test au dos du détecteur, déplacez-vous dans la zone de détection et observez les indicateurs lumineux pour vérifier que le détecteur fonctionne.



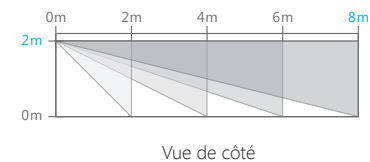
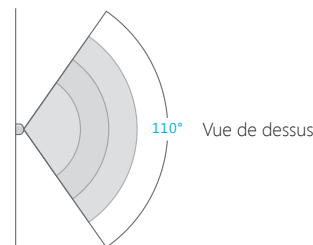
### 4. Régler l'angle du support

Réglez l'angle du support pour obtenir la meilleure détection possible.



**Remarque :** Si la fonction d'immunité aux animaux est utilisée, veuillez ne pas régler l'angle horizontal et vertical mais maintenir le détecteur parallèle au mur.

### Zone de couverture

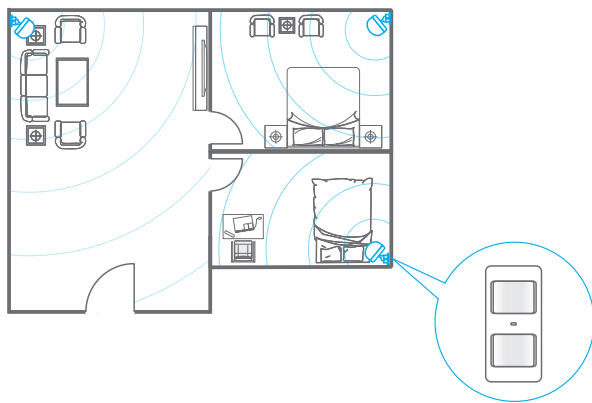


## Instructions d'installation

Portez une attention particulière aux éléments suivants lors de l'installation :

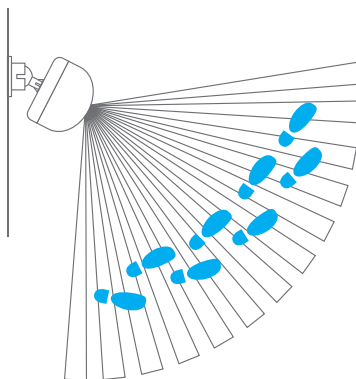
### 1. Montez le détecteur près d'une voie d'entrée ou de sortie

Le détecteur est prévu pour empêcher une intrusion. La détection d'un mouvement humain à une voie d'entrée ou de sortie est essentielle pour la sécurité.



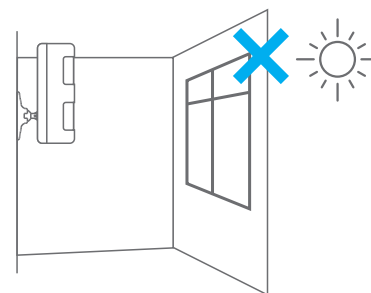
### 2. Monter le détecteur avec l'angle correct

L'angle d'installation est crucial pour la sensibilité. La sensibilité est optimale lorsque le sens de marche est vertical au faisceau infrarouge. Choisissez avec soin l'emplacement et l'angle d'installation en fonction de la situation actuelle et le schéma de la zone de couverture.



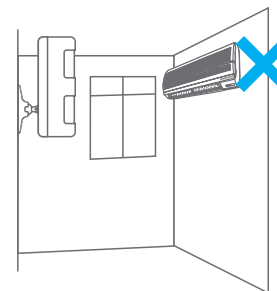
### 3. Éviter l'installation en face de portes vitrées ou de fenêtres

Une lumière intense peut compromettre la sensibilité de détection. En outre, des situations complexes, comme une circulation routière, le passage incessant de personne, doivent aussi être évitées.



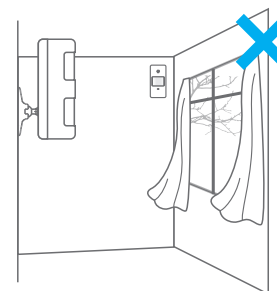
### 4. Éviter l'installation en face ou près d'une source de chaleur

Il faut éviter de placer le détecteur près ou en face de sources de chaleur comme unités de chauffage, radiateurs, climatiseur, four à micro-onde, réfrigérateur, qui peuvent causer de fausses alarmes.



### 5. Éviter l'installation face à des objets qui se balancent

Des objets qui se balancent peuvent également causer de fausses alarmes. Par ailleurs, si deux détecteurs couvrent la même zone de détection, choisissez les positions qui évitent une interférence croisée.



## Contenu de l'afficheur LCD

| État du système   | Contenu affiché                                      |
|-------------------|------------------------------------------------------|
| Repos             | Ligne déconnectée                                    |
|                   | Panne alimentation secteur                           |
|                   | Batterie faible hôte                                 |
|                   | GPRS connecté                                        |
|                   | Détecteur 1-50 (nom du détecteur)<br>Batterie faible |
|                   | CARTE SIM ABSENTE                                    |
|                   | Connexion GPRS                                       |
|                   | GPRS déconnecté                                      |
| Armer ou désarmer | Armer système                                        |
|                   | Désarmer système                                     |
|                   | Armer système en mode à domicile                     |
|                   | Armer à distance                                     |
|                   | Désarmer à distance                                  |
|                   | Armer à distance en mode à domicile                  |
|                   | RFID 1-50 (nom RFID)<br>Désarmer                     |
|                   | GPRS<br>Armer                                        |
|                   | GPRS<br>Désarmer                                     |
|                   | GPRS<br>Armer en mode à domicile                     |
|                   | SMS<br>Armer                                         |

|                   |                                                            |
|-------------------|------------------------------------------------------------|
| Armer ou désarmer | SMS<br>Désarmer                                            |
|                   | SMS<br>Armer en mode à domicile                            |
| Alarme            | Alarme<br>SOS                                              |
|                   | Alarme<br>Coupure de ligne                                 |
|                   | Alarme<br>Sabotage tableau                                 |
|                   | Alarme<br>Détecteur filaire                                |
|                   | Détecteur 1-50 (nom du détecteur)<br>Sabotage du détecteur |
|                   | Alarme<br>Détecteur 1-50 (nom du détecteur)                |

## Menu de l'afficheur LCD

Lorsque l'afficheur LCD est activé, saisissez le code de l'administrateur (par défaut : 123456) puis appuyez sur la touche [\[Entrer\]](#) pour accéder au menu des réglages.

| Menu principal       | Sous-menu 1                   | Sous-menu 2         | Sous-menu 3                                                                                                                                                      |
|----------------------|-------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Numéros de téléphone | Ajouter numéro de téléphone   | Numéro 1-6 d'alarme | -                                                                                                                                                                |
|                      |                               | Numéro 1-2 CMS      | -                                                                                                                                                                |
|                      | Supprimer numéro de téléphone | Numéro 1-6 d'alarme | -                                                                                                                                                                |
|                      |                               | Numéro 1-2 CMS      | -                                                                                                                                                                |
| Accessoires          | Télécommande et clavier       | Ajouter             | -                                                                                                                                                                |
|                      |                               | Supprimer           | TOUT<br>Télécommande (01-10)                                                                                                                                     |
|                      | Balise RFID                   | Ajouter             | -                                                                                                                                                                |
|                      |                               | Supprimer           | TOUT<br>RFID (01-50)                                                                                                                                             |
|                      |                               | Renommer            | RFID (01-50)                                                                                                                                                     |
|                      | DéTECTEURS sans fil           | Ajouter             | -                                                                                                                                                                |
|                      |                               | Supprimer           | TOUT<br>DéTECTEUR (01-50)                                                                                                                                        |
|                      |                               | Modifier            | DéTECTEUR (01-50)<br>Modifier type de détecteur (détecteur normal, détecteur 24 heures, détecteur temporisé, détecteur en mode à domicile)<br>Renommer détecteur |
|                      |                               |                     |                                                                                                                                                                  |
|                      | Mode de test                  | -                   | -                                                                                                                                                                |

|                  |                                |                                             |                                               |
|------------------|--------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Réglages système | Date et heure                  | Date                                        | -                                             |
|                  |                                | Format date                                 | -                                             |
|                  |                                | Heure                                       | -                                             |
|                  | Délai d'entrée/sortie          | Délai d'entrée <000S>                       | -                                             |
|                  |                                | Délai de sortie <000S>                      | -                                             |
|                  | Durée de rétroéclairage <20S>  |                                             | -                                             |
|                  | Armer/désarmer automatiquement | Heure d'armement automatique <00:00:00>     | -                                             |
|                  |                                | Heure de désarmement automatique <00:00:00> | -                                             |
|                  | Modifier message d'accueil     |                                             | -                                             |
|                  | Alarme de coupure de ligne     | Activé<br>Désactivé                         | -                                             |
|                  | Tonalités du clavier           | Activé<br>Désactivé                         | -                                             |
|                  | Code d'accès                   | Code administrateur                         | Saisir 6 chiffres<br><code par défaut 123456> |
|                  |                                | Code utilisateur                            | Saisir 4 chiffres<br><code par défaut 1234>   |
|                  |                                | Code utilisateur sous la contrainte         | Saisir 4 chiffres<br><code par défaut 1111>   |



|                  |                                |                              |                                          |
|------------------|--------------------------------|------------------------------|------------------------------------------|
| Réglages système | Nombre de sonneries            | -                            | -                                        |
|                  | Message d'alarme               | Enregistrer                  | -                                        |
|                  | Réglage sirène                 | Sirène filaire               | Sirène Marche/Arrêt <Marche/Arrêt>       |
|                  |                                |                              | Son Armement/Désarmement <Marche/Arrêt>  |
|                  |                                | Sirène sans fil              | Sirène Marche/Arrêt <Marche/Arrêt>       |
|                  |                                |                              | Son Armement/Désarmement <Marche/Arrêt>  |
|                  |                                | Sirène intégrée              | Sirène Marche/Arrêt <Arrêt/Faible/Forte> |
|                  |                                |                              | Son Armement/Désarmement <Marche/Arrêt>  |
|                  |                                | Durée d'alarme sirène <300S> | -                                        |
|                  | Identifiant utilisateur <1234> | Saisir 4 chiffres            | -                                        |
|                  | Télécharger Armement           | Activé<br>Désactivé          | -                                        |
|                  | Télécharger Désarmement        | Activé<br>Désactivé          | -                                        |
|                  | Langue                         | -                            | -                                        |
|                  | Réinitialisation               | -                            | -                                        |
| Historique       | -                              | -                            |                                          |

## Réglages

Lorsque l'afficheur LCD est activé, saisissez le code de l'administrateur (par défaut : 123456) puis appuyez sur la touche [\[Entrer\]](#) pour accéder au menu des réglages.

**Important :** La langue par défaut de ce système d'alarme est l'anglais, il est possible de la modifier dans le sous-menu [\[Langue\]](#) du menu [\[Réglages système\]](#).

### 1. Configuration des numéros de téléphone d'alarme

Vous pouvez définir 6 numéros de téléphone personnels et 2 numéros de téléphone CMS. Lors de la connexion au centre CMS, le système composera un numéro de téléphone CMS pour télécharger en amont les rapports « Contact ID » tout en déclenchant l'alarme et numérotant ensuite les 6 numéros de téléphone personnels un par un. Le système composera tous les numéros de téléphone personnels en 3 cycles tant qu'un numéro de téléphone ne répond pas et qu'une opération ne soit exécutée sur les touches du téléphone.

#### Ajouter un numéro de téléphone d'alarme

- ① Accédez au menu, sélectionnez « Numéros de téléphone », confirmez avec [\[Entrer\]](#).
- ② Appuyez sur [\[↓\]](#) ou [\[↑\]](#), sélectionnez « Ajouter numéro de téléphone », confirmez avec [\[Entrer\]](#).
- ③ Appuyez sur [\[↓\]](#) ou [\[↑\]](#), sélectionnez « Numéro 1-6 d'alarme », confirmez avec [\[Entrer\]](#).
- ④ Saisissez les numéros de téléphone d'alarme dans l'ordre, confirmez avec [\[Entrer\]](#). Si un préfixe de ligne interne est nécessaire, ajoutez les numéros 0# ou 9# au début du numéro de téléphone.

**Remarque :** Si vous souhaitez vérifier ou modifier le numéro de téléphone mémorisé, accédez de nouveau au sous-menu « Numéro d'alarme 1-6 ».

#### Supprimer un numéro de téléphone d'alarme

- ① Accédez au menu, sélectionnez « Numéros de téléphone », confirmez avec [\[Entrer\]](#).
- ② Appuyez sur [\[↓\]](#) ou [\[↑\]](#), sélectionnez « Supprimer numéro de téléphone », confirmez avec [\[Entrer\]](#).
- ③ Appuyez sur [\[↓\]](#) ou [\[↑\]](#), sélectionnez « Numéro 1-6 d'alarme », confirmez avec [\[Entrer\]](#).
- ④ Supprimez les numéros de téléphone d'alarme dans l'ordre, confirmez de nouveau avec [\[Entrer\]](#).

**Remarque :** Si vous souhaitez régler le numéro de téléphone du centre CMS, veuillez vous reporter au paragraphe « Se connecter au centre CMS ».

## 2. Ajouter/supprimer/modifier des accessoires

Le tableau de commande reçoit uniquement le signal des accessoires après leur connexion.

### Ajouter/supprimer des télécommandes ou des claviers sans fil

#### Ajouter

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Accessoires », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Télécommande et clavier », confirmez avec [Enter].
- ③ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Ajouter », confirmez avec [Enter].
- ④ L'afficheur LCD indiquera « Veuillez connecter », appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande pour transmettre un signal vers le tableau de commande. Si un bip retentit, l'afficheur LCD indiquera « Télécommande (01 à 10), connexion réussie ». Si deux bips retentissent, l'accessoire est donc déjà connecté au tableau de commande.

**Remarque :** Au cours de l'ajout d'un clavier sans fil au tableau de commande, veuillez saisir un code d'accès puis appuyer sur une des touches « Armer » ou « Désarmer » du clavier sans fil. Si un bip retentit, le système est connecté au tableau de commande avec succès.

#### Supprimer

Si l'utilisateur souhaite supprimer des cartes ou des balises RFID ajoutées, veuillez sélectionner « Supprimer » dans l'étape ③ comme ci-dessus puis confirmez avec [Enter]. Ensuite, sélectionnez de supprimer toutes les balises/cartes RFID ou une en particulier, confirmez de nouveau avec [Enter].

### Ajouter/supprimer/modifier des balises RFID

#### Ajouter

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Accessoires », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Balise RFID », confirmez avec [Enter].
- ③ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Ajouter », confirmez avec [Enter].
- ④ L'afficheur LCD indiquera « Veuillez connecter », présentez la balise RFID au lecteur RFID sur le tableau de commande. Si un bip retentit, l'afficheur LCD indiquera « RFID (01 à 50), connexion réussie ». Si deux bips retentissent, l'accessoire est donc déjà connecté au tableau de commande.

#### Supprimer

Si l'utilisateur souhaite supprimer des télécommandes ou des claviers sans fil ajoutés, veuillez sélectionner « Supprimer » dans l'étape ③ comme ci-dessus et confirmez avec [Enter].

Ensuite, sélectionnez de supprimer tous les claviers/toutes les télécommandes ou un clavier/une télécommande en particulier, confirmez de nouveau avec [Enter].

#### Modifier

Si l'utilisateur souhaite renommer des cartes ou des balises RFID ajoutées, veuillez sélectionner « Renommer » dans l'étape ③ comme ci-dessus et confirmez avec [Enter] puis saisissez le nouveau nom.

**Remarque :** appuyez sur la touche [\*] du tableau de commande pour effacer un caractère erroné. Appuyez sur [Échap.] pour quitter.

### Ajouter/supprimer/modifier des balises RFID

#### Ajouter

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Accessoires », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Détecteurs sans fil », confirmez avec [Enter].
- ③ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Ajouter », confirmez avec [Enter].
- ④ L'afficheur LCD indiquera « Veuillez connecter », déclenchez brièvement le détecteur pour activer la transmission du signal sans fil vers le tableau de commande. Si un bip retentit, l'afficheur LCD indiquera « Détecteur (01 à 50), connexion réussie ». Si deux bips retentissent, l'accessoire est donc déjà connecté au tableau de commande.

#### Supprimer

Si l'utilisateur souhaite supprimer des détecteurs ajoutés, veuillez sélectionner « Supprimer » dans l'étape ③ comme ci-dessus et confirmez avec [Enter]. Ensuite, sélectionnez de supprimer toutes les détecteurs sans fil ou un en particulier, confirmez de nouveau avec [Enter].

#### Modifier

##### Modifier le type de détecteur

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Accessoires », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Détecteurs sans fil », confirmez avec [Enter].
- ③ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Modifier », confirmez avec [Enter].
- ④ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Détecteur 01 à 50 », confirmez avec [Enter].
- ⑤ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Modifier type de détecteur », confirmez avec [Enter].
- ⑥ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez un type parmi « Détecteur normal/Détecteur

24 heures/Détecteur temporisé/Détecteur en mode à domicile », confirmez avec [Entrer].

**Détecteur normal :** En mode armé, si des détecteurs normaux se déclenchent, le système sera en alarme. En mode désarmé, si des détecteurs normaux se déclenchent, le système ne sera pas en alarme.

**Détecteur 24 heures :** Dans toutes les circonstances, si des détecteurs 24 heures se déclenchent, le système sera au moins une fois en alarme.

**Détecteur temporisé :** En mode armé, si des détecteurs temporisés se déclenchent, le système sera en alarme à la fin du délai défini précédemment. (pour le « Délai d'entrée », reportez-vous à la page 32).

**Détecteur en mode à domicile :** En mode à domicile, seuls les détecteurs normaux se déclencheront pour donner d'alarme alors que les détecteurs en mode à domicile ne se déclencheront pas. L'utilisateur est alors libre de se déplacer dans l'habitation.

### Noms des détecteurs

Si l'utilisateur souhaite renommer des détecteurs, veuillez sélectionner « Renomme détecteur » dans l'étape 5 et confirmez avec [Entrer]. Ensuite, saisissez le nouveau nom du détecteur.

**Remarque :** appuyez sur la touche [\*] du tableau de commande pour effacer un caractère erroné. Appuyez sur [Échap.] pour quitter.

### Mode de test

Testez si les détecteurs sont connectés avec succès au tableau de commande.

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Accessoires », confirmez avec [Entrer].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Mode test », confirmez avec [Entrer]. L'afficheur LCD indiquera « Oui ? », confirmez de nouveau avec [Entrer] pour exécuter le mode test pendant 10 minutes.
- ③ Veuillez déclencher les détecteurs mémorisés dans l'ordre, ils transmettront des signaux vers le tableau de commande. Si 3 bips retentissent, l'afficheur LCD collectera le temps de déclenchement des capteurs. Ensuite, il sera possible de compter les détecteurs connectés en fonction des nombres affichés sur l'afficheur LCD. Quittez en appuyant sur la touche [Échap].

## 3. Réglages système

### Date et heure

#### Date

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglages système », confirmez avec [Entrer].

- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Date et heure », confirmez avec [Entrer].
- ③ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Date », confirmez avec [Entrer].
- ④ Saisissez la date, confirmez avec [Entrer].

#### Format date

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglages système », confirmez avec [Entrer].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Date et heure », confirmez avec [Entrer].
- ③ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Format date », confirmez avec [Entrer].
- ④ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez le format, confirmez avec [Entrer].

#### Heure

Le format de l'heure par défaut est le format 24 heures.

- ① 1 Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglages système », confirmez avec [Entrer].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Date et heure », confirmez avec [Entrer].
- ③ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Heure », confirmez avec [Entrer].
- ④ Saisissez l'heure actuelle, confirmez avec [Entrer].

### Délai d'entrée et de sortie

Si l'utilisateur décide de ne pas utiliser la télécommande, un délai d'entrée et de sortie devrait être défini.

Lorsqu'un délai d'entrée et de sortie est défini, l'utilisateur doit quitter l'habitation dans un intervalle de temps défini, puis le système s'arme automatiquement ; si l'utilisateur est de retour sans avoir désarmé le système, le délai d'entrée lui permettra de le faire. Sinon, le système considérera qu'il s'agit d'une intrusion et déclenchera une alarme.

#### Délai d'entrée

Le délai d'entrée permet de donner du temps à l'utilisateur de désarmer le système alors que des détecteurs temporisés sont déclenchés.

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglages système », confirmez avec [Entrer].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Délai d'entrée/sortie », confirmez avec [Entrer].
- ③ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Délai d'entrée », confirmez avec [Entrer].
- ④ Saisissez la durée du délai d'entrée ; confirmez avec [Entrer].

Le délai d'entrée est défini en secondes ; la valeur par défaut est de 0 seconde (arrêt) ; la valeur peut être comprise entre 0 et 999 secondes.

**Remarque :** Pour le réglage de zone de détecteur temporisé, veuillez vous reporter à la page 31.

### Délai de sortie

Le délai de sortie permet de donner du temps à l'utilisateur de quitter l'habitation avant que le système s'arme.

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglages système », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Délai d'entrée/sortie », confirmez avec [Enter].
- ③ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Délai de sortie », confirmez avec [Enter].
- ④ Saisissez la durée du délai de sortie ; confirmez avec [Enter].

Le délai de sortie est défini en secondes ; la valeur par défaut est de 0 seconde (arrêt) ; la valeur peut être comprise entre 0 et 999 secondes.

**Remarque :** Une fois le délai de sortie défini, avant que le système ne s'arme, un bip retentit toutes les secondes pour rappeler à l'utilisateur de quitter l'habitation, le rythme des bips de rappel s'accélérera dans les 15 dernières secondes.

### Durée de rétroéclairage

L'utilisateur peut régler la durée de rétroéclairage sans activité de l'afficheur LCD en conséquence.

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglages système », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Durée de rétroéclairage », confirmez avec [Enter].
- ③ Saisissez la durée de rétroéclairage ; appuyez sur [Enter].

La durée de rétroéclairage est définie en secondes ; la valeur par défaut est de 20 secondes (arrêt) ; la valeur peut être comprise entre 01 et 99 secondes.

### Armement/désarmement programmé

L'utilisateur peut programmer l'armement et le désarmement de façon quotidienne pour éviter de répéter les opérations.

#### Armement programmé

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglages système », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Armer/désarmer automatiquement », confirmez avec [Enter].
- ③ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Heure d'armement automatique », confirmez avec [Enter].
- ④ Saisissez l'heure exacte d'armement ; confirmez avec [Enter].

#### Désarmement programmé

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglages système », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Armer/désarmer automatiquement », confirmez avec [Enter].
- ③ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Heure de désarmement automatique », confirmez avec [Enter].
- ④ Saisissez l'heure exacte de désarmement ; confirmez avec [Enter].

#### Modifier le message d'accueil

Lorsqu'un message d'accueil est défini, à la mise en marche du système d'alarme ou à l'activation du clavier tactile, il apparaîtra sur l'afficheur LCD.

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglages système », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Modifier message d'accueil », confirmez avec [Enter] pour définir le message d'accueil. [\*] permet de supprimer un caractère, [#] de saisir un espace, [↓] de revenir dans le message, [↑] d'avancer dans le message.

#### Alarme de coupure de ligne

Si la fonction d'alarme de coupure de ligne est activée, le tableau de commande déclenchera une alarme dès que la ligne filaire RTCP est coupée ou débranchée même si la sirène intégrée est définie comme silencieuse.

#### Activer/désactiver l'alarme de coupure de ligne

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglages système », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Alarme de coupure de ligne », confirmez avec [Enter].
- ③ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Marche » ou « Arrêt », confirmez avec [Enter]. L'option « Marche » est pour activer l'alarme de coupure de ligne ; l'option « Arrêt » est pour désactiver l'alarme de coupure de ligne. La valeur par défaut est « Marche », l'alarme de coupure de ligne est activée.

#### Tonalité du clavier

L'utilisateur peut activer/désactiver la tonalité du clavier en conséquence.

#### Activer/désactiver la tonalité du clavier

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglages système », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Tonalité du clavier », confirmez avec [Enter].
- ③ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Marche » ou « Arrêt », confirmez avec [Enter].

L'option « Marche » est pour activer la tonalité du clavier ; l'option « Arrêt » est pour désactiver la tonalité du clavier. La valeur par défaut est « Marche », la tonalité du clavier est activée.

### Code d'accès

Tous les tableaux de commande disposent par défaut d'un code utilisateur, d'un code administrateur et d'un code utilisateur sous la contrainte. Veuillez modifier tous les codes avant l'utilisation et gardez-les secrets.

### Code administrateur

Avec le code administrateur, l'utilisateur peut armer et désarmer, effectuer des réglages ainsi que réinitialiser les codes, etc.

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglages système », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Code d'accès », confirmez avec [Enter].
- ③ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Code administrateur », confirmez avec [Enter].
- ④ L'afficheur LCD indiquera « Saisir 6 chiffres » puis saisissez un code à 6 chiffres, confirmez avec [Enter]. (Code administrateur par défaut : 123456)
- ⑤ Saisissez le nouveau code administrateur, confirmez avec [Enter].

### Code utilisateur

Avec le code utilisateur, l'utilisateur est en mesure d'armer, d'armer en mode à domicile et de désarmer le système d'alarme.

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglages système », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Code d'accès », confirmez avec [Enter].
- ③ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Code utilisateur », confirmez avec [Enter].
- ④ L'afficheur LCD indiquera « Saisir 4 chiffres » puis saisissez un code à 4 chiffres, confirmez avec [Enter]. (Code utilisateur par défaut : 1234)
- ⑤ Saisissez le nouveau code utilisateur, confirmez avec [Enter].

### Code utilisateur sous la contrainte

En cas d'urgence, si l'utilisateur est contraint sous la force à désarmer le système, il est recommandé d'utiliser le code utilisateur sous la contrainte pour désarmer le système d'alarme. Le tableau composera de façon silencieuse les numéros de téléphone d'alarme mémorisés.

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglages système », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Code d'accès », confirmez avec [Enter].
- ③ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Code utilisateur sous la contrainte », confirmez avec [Enter].
- ④ L'afficheur LCD indiquera « Saisir 4 chiffres » puis saisissez un code à 4 chiffres, confirmez avec [Enter]. (Code utilisateur sous la contrainte par défaut : 1111)
- ⑤ Saisissez le nouveau code utilisateur sous la contrainte, confirmez avec [Enter].

### Nombre de sonneries pour le contrôle à distance par téléphone

Après avoir défini le nombre de sonneries, l'utilisateur est en mesure d'effectuer des réglages du système depuis un appel de contrôle à distance, comme armer/désarmer le système.

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglages système », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Nombre de sonneries », confirmez avec [Enter].
- ③ Saisissez un nombre de sonneries entre 5 et 9 ; appuyez sur [Enter].

La valeur par défaut est de 5 sonneries.

### Message d'alarme

L'utilisateur peut laisser un message vocal de 10 secondes lorsque le tableau de commande appelle un numéro de téléphone d'utilisateur mémorisé. Le message vocal sera lu de façon répétée pour notifier l'intrusion.

### Enregistrer un message d'alarme

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglages système », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Message d'alarme », confirmez avec [Enter].
- ③ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Enregistrer », confirmez avec [Enter].
- ④ L'afficheur LCD indiquera « Enregistrer message vocal de 10 s » pour vous rappeler la durée d'enregistrement du message vocal, appuyez sur [Enter].
- ⑤ Commencez l'enregistrement vocal de 10 secondes jusqu'à ce que le système s'arrête automatiquement, ou appuyez sur [Enter] pour interrompre l'enregistrement.

### Réglage sirène

Les utilisateurs sont en mesure d'activer ou de désactiver une sirène filaire, sans fil ou intégré, qui émettra ou non des sons en cas d'armement ou de désarmement, et également de régler la durée de sonnerie de la sirène.

### Sirène filaire

Une sirène filaire est connectée au tableau de commande par un câble.

### Activer/désactiver une sirène filaire

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglages système », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglage sirène », confirmez avec [Enter].
- ③ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Sirène filaire », confirmez avec [Enter].
- ④ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Sirène Marche/Arrêt », confirmez avec [Enter].
- ⑤ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Marche » ou « Arrêt », confirmez avec [Enter].

L'option « Marche » est pour activer la sirène filaire ; l'option « Arrêt » est pour désactiver la sirène filaire.

La valeur par défaut est « Marche », la sirène filaire est activée.

### Activer/désactiver les sons d'armement/désarmement pour une sirène filaire

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglages système », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglage sirène », confirmez avec [Enter].
- ③ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Sirène filaire », confirmez avec [Enter].
- ④ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Son Armement/Désarmement », confirmez avec [Enter].
- ⑤ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Marche » ou « Arrêt », confirmez avec [Enter]  
L'option « Marche » est pour activer les sons en cas d'armement/désarmement pour une sirène filaire ; l'option « Arrêt » est pour désactiver les sons en cas d'armement/désarmement pour une sirène filaire.  
La valeur par défaut est « Marche », les sons en cas d'armement/désarmement sont activés.

### Sirène sans fil

Une sirène sans fil est connectée au tableau de commande au moyen d'une connexion sans fil.

### Activer/désactiver une sirène sans fil

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglages système », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglage sirène », confirmez avec [Enter].
- ③ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Sirène sans fil », confirmez avec [Enter].
- ④ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Sirène Marche/Arrêt », confirmez avec [Enter].
- ⑤ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Marche » ou « Arrêt », confirmez avec [Enter]  
L'option « Marche » est pour activer la sirène sans fil ; l'option « Arrêt » est pour désactiver la sirène sans fil.  
La valeur par défaut est « Marche », la sirène sans fil est activée.

### Activer/désactiver les sons d'armement/désarmement pour une sirène sans fil

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglages système », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglage sirène », confirmez avec [Enter].
- ③ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Sirène sans fil », confirmez avec [Enter].
- ④ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Son Armement/Désarmement », confirmez avec [Enter].
- ⑤ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Marche » ou « Arrêt », confirmez avec [Enter]  
L'option « Marche » est pour activer les sons en cas d'armement/désarmement pour une sirène sans fil ; l'option « Arrêt » est pour désactiver les sons en cas d'armement/désarmement pour une sirène sans fil.  
La valeur par défaut est « Marche », les sons en cas d'armement/désarmement sont activés.

### Sirène intégrée

Une sirène intégrée est la sirène prévue à l'intérieur du tableau de commande.

### Activer/désactiver une sirène intégrée

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglages système », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglage sirène », confirmez avec [Enter].
- ③ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Sirène intégrée », confirmez avec [Enter].
- ④ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Sirène Marche/Arrêt », confirmez avec [Enter].
- ⑤ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Arrêt/Faible/Forte », confirmez avec [Enter]  
Sélectionnez « Faible » ou « Forte » pour régler le volume ; « Arrêt » est pour désactiver la sirène intégrée.  
La valeur par défaut est « Faible ».

### Activer/désactiver les sons d'armement/désarmement pour une sirène intégrée

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglages système », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglage sirène », confirmez avec [Enter].
- ③ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Sirène intégrée », confirmez avec [Enter].
- ④ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Son Armement/Désarmement », confirmez avec [Enter].
- ⑤ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Marche » ou « Arrêt », confirmez avec [Enter]  
L'option « Marche » est pour activer les sons en cas d'armement/désarmement pour une sirène intégrée ; l'option « Arrêt » est pour désactiver les sons en cas d'armement/désarmement pour une sirène intégrée. La valeur par défaut est « Marche », les sons en cas d'armement/désarmement sont activés.

### Régler la durée de sonnerie pour toutes les sirènes

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglages système », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglage sirène », confirmez avec [Enter].
- ③ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Durée d'alarme sirène », confirmez avec [Enter].
- ④ Saisissez la durée de sonnerie, confirmez avec [Enter].  
La durée de sonnerie est définie en secondes, la valeur par défaut est de 300 secondes. Si la valeur 0 est définie, la sirène ne sonne pas.

## Identifiant d'utilisateur pour le centre CMS

Veillez vous reporter à la page 40 pour les détails : Connexion au centre CMS

## Télécharger un rapport d'armement

Veillez vous reporter à la page 41 pour les détails : Connexion au centre CMS

## Télécharger un rapport de désarmement

Veillez vous reporter à la page 41 pour les détails : Connexion au centre CMS

### Réinitialisation

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglages système », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réinitialisation », confirmez avec [Enter] pour réinitialiser le système avec les réglages par défaut.

**Remarque :** Tous les réglages du système seront restaurés aux valeurs par défaut. La réinitialisation ne supprimera pas les accessoires déjà connectés au tableau de commande.

Si l'utilisateur oublie le code administrateur et n'arrive pas à régler le système, veuillez contacter votre distributeur local.

## 4. Vérifier les journaux d'événement

Les utilisateurs sont libres de consulter les journaux d'événement. Des journaux de 150 événements sont tracés.

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Historique », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez le journal d'événement que vous souhaitez consulter, confirmez avec [Enter]. Le déroulement des alarmes et la chronologie du journal d'événement en question seront affichés.

**Remarque :** Appuyez de façon prolongée sur [↓] ou [↑] pour ignorer les journaux d'événement.

## Connexion d'un verrou électronique

Veillez ignorer cette opération si l'utilisateur n'a pas l'intention d'utiliser cette alarme comme contrôle d'accès. Cette alarme ne transmet qu'un signal « Marche/Arrêt » au verrou de porte électronique, veuillez consulter le manuel correspondant pour plus de détails.

## Connexion au centre CMS

Veillez ignorer cette opération si l'utilisateur n'a pas besoin de se connecter à un centre CMS. Lors de la connexion à un centre CMS, le tableau de commande téléchargera automatiquement les données « Contact ID » vers le centre CMS dès qu'une intrusion est détectée.

## Ajouter un numéro de téléphone CMS

Si le numéro de téléphone d'un centre CMS est mémorisé, le tableau de commande l'appellera automatiquement en cas d'alarme.

- ① Accédez au menu, sélectionnez « Numéros de téléphone », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Ajouter numéro de téléphone », confirmez avec [Enter].
- ③ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Numéro 1 CMS » ou « Numéro 2 CMS », confirmez avec [Enter].
- ④ Saisissez le numéro de téléphone CMS, confirmez avec [Enter]. Si un préfixe de ligne interne est nécessaire pour se connecter au centre CMS, veuillez ajouter les numéros 0# ou 9# au début du numéro de téléphone que vous souhaitez mémoriser.

**Remarque :** Si vous souhaitez vérifier ou modifier le numéro de téléphone mémorisé, accédez de nouveau au sous-menu « Numéro 1-2 CMS ».

## Supprimer un numéro de téléphone CMS

- ① Accédez au menu, sélectionnez « Numéros de téléphone », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Supprimer numéro de téléphone », confirmez avec [Enter].
- ③ Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Numéro 1-2 CMS », confirmez avec [Enter].
- ④ Supprimez le numéro de téléphone CMS mémorisé, confirmez avec [Enter].

## Identifiant d'utilisateur

Il est attribué pas le centre CMS. Une fois mémorisé, le centre CMS connaît la position exacte de l'utilisateur en fonction du numéro d'identifiant.

- ① Accédez au menu, appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Réglages système », confirmez avec [Enter].
- ② Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Identifiant utilisateur », confirmez avec [Enter].
- ③ L'afficheur LCD indiquera « Saisir 4 chiffres », saisissez l'identifiant d'utilisateur de 4 chiffres, confirmez avec [Enter].

## Télécharger un rapport d'armement/désarmement vers un centre CMS

Si cette fonction est activée, tous les rapports d'armement/désarmement seront téléchargés automatiquement vers le centre CMS de façon qu'il connaisse l'état du système d'alarme.

- 1 Une fois l'identifiant d'utilisateur défini, appuyez sur [↓] ou [↑] pour sélectionner « Télécharger Armement » ou « Télécharger Désarmement », appuyez sur [Enter].
- 2 Appuyez sur [↓] ou [↑], sélectionnez « Marche », confirmez avec [Enter].
- 3 Si vous sélectionnez « Arrêt » à l'étape 2, confirmez avec [Enter] pour ne pas télécharger le rapport d'armement/désarmement vers le centre CMS.

### Rapports « Contact ID »

| Code d'événement | Événement                               | Code d'événement | Événement                                         |
|------------------|-----------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------|
| 3401             | Armer                                   | 1137             | Alarme sabotage tableau de commande               |
| 1401             | Désarmer                                | 1144             | Alarme sabotage détecteur                         |
| 1409             | Désarmer par balise RFID                | 1140             | Alarme de zone normale                            |
| 1132             | Alarme de détecteur PIR                 | 1133             | Alarme de zone 24 heures                          |
| 1131             | Alarme de contact de porte              | 1384             | Batterie faible détecteur                         |
| 1100             | Appel d'urgence                         | 1302             | Batterie faible tableau de commande               |
| 1120             | Alarme d'utilisateur sous la contrainte | 1301             | Panne alimentation secteur du tableau de commande |
| 3456             | Mode à domicile (armer partiellement)   |                  |                                                   |

## Instructions de contrôle à distance

L'utilisateur peut commander le système à partir du tableau ou d'une télécommande. Par ailleurs, il est également possible de contrôler à distance le système à l'aide d'un appel téléphonique, de messages SMS ou d'une application installée sur un téléphone intelligent. Le contrôle à distance par téléphone peut s'effectuer de deux façons :

## Réponse à un appel téléphonique d'alarme pour démarrer un contrôle à distance

En cas d'alarme, le tableau de commande appellera les numéros de téléphone mémorisés. En répondant à l'appel, l'utilisateur entendra d'abord le message vocal enregistré. Ensuite, il est possible d'utiliser les touches du téléphone pour commander à distance le système (voir le tableau des instructions de la page suivante). Le tableau de commande appellera ces numéros au cours de trois séquences tout au plus. Lorsque l'utilisateur décroche au moyen d'une touche, le tableau de commande interrompt la numérotation. Dans le cas contraire, il continue la numérotation jusqu'à la fin des trois séquences.

## Contrôle à distance au moyen d'un numéro de téléphone

- 1 Appelez à partir d'un téléphone le système d'alarme. Une fois la communication établie, saisissez le code d'utilisateur ou le code administrateur puis appuyez sur [#] pour confirmer.
- 2 L'utilisateur sera en mesure de commander à distance le système à l'aide du jeu d'instructions concernées. (voir le tableau des instructions ci-après). Si aucune opération n'est exécutée dans les 30 secondes, le système raccroche.

### Tableau des instructions de contrôle à distance

| Touche du téléphone | Fonction                                          | Explication                                      |
|---------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Appuyez sur [1]     | Armer le système                                  | Armement réussi                                  |
| Appuyez sur [0]     | Désarmer le système                               | Désarmement réussi                               |
| Appuyez sur [*]     | Surveillance du site                              | Appuyez sur [*] pour prolonger le temps d'écoute |
| Appuyez sur [9]     | Activer la sirène                                 | Dissuader les intrus                             |
| Appuyez sur [6]     | Désactiver la sirène                              | Arrêt de la sirène                               |
| Appuyez sur [8]     | Activer le relais                                 | Disponible si un relais est utilisé              |
| Appuyez sur [5]     | Désactiver le relais                              |                                                  |
| Appuyez sur [#]     | Pour quitter le contrôle à distance par téléphone | Ou raccrochez le téléphone                       |

## Contrôle à distance en appelant le numéro de la carte SIM

Le système passe directement en mode d'écoute lorsqu'un numéro de téléphone mémorisé appelle le numéro de la carte SIM du tableau de commande. L'utilisateur peut poursuivre en entrant la commande en question. Par ailleurs, tout numéro de téléphone peut procéder à cette fonction sans que le numéro de téléphone soit mémorisé. Par conséquent, il est recommandé de mémoriser le numéro de téléphone dès les tout premiers réglages.



## Commande par SMS

Il est possible de commander le système par l'envoi de commandes SMS vers le numéro de la carte SIM. Le coût d'un message SMS dépend de l'opérateur de téléphonie.

Par défaut, tout numéro de téléphone peut envoyer un message SMS pour contrôler le système. Après avoir mémorisé les numéros de téléphone d'alarme sur le tableau de commande, le système n'accepte que les commandes de ces numéros.

### Désarmer

Cette commande désarme le système. Dans l'état désarmé, les détecteurs (à l'exception des accessoires dans la zone de 24 heures) ne déclencheront pas une alarme en cas de détection d'une intrusion.

0

Système désarmé.

### Armer (armer en mode absence)

Cette commande arme le système. Dans l'état armé, le système déclenchera une alarme en cas de détection d'une intrusion.

1

Système armé.

### Mode à domicile (Armer partiellement)

En mode à domicile, les détecteurs dédiés à une zone en mode à domicile sont dans l'état désarmé ; les autres détecteurs sont toujours dans l'état armé. Ainsi, vous pouvez vous déplacer librement dans la zone en mode à domicile. Il est possible de contrôler le système par l'envoi de commandes SMS au numéro de la carte SIM. Cependant, tous les autres espaces resteront protégés.

2

Système en mode à domicile.

### Surveillance (Écoute)

Cette fonction permet de rester à l'écoute du site en étant rappelé par le tableau de commande.

Une fois que le tableau de commande reçoit le message SMS, il appelle votre numéro de téléphone. Après avoir répondu à l'appel, vous pourrez surveiller (écouter) le site.

3

### Enregistrer un message vocal

Cette fonction permet d'enregistrer un message vocal de 10 secondes en étant rappelé par le tableau de commande.

Une fois que le tableau de commande reçoit le message SMS, il appelle votre numéro de téléphone. Dès que vous avez répondu à l'appel, l'enregistrement du message vocal de 10 secondes commence. Le tableau de commande raccroche après 10 secondes.

4

## Utilisation de l'application

Ce système peut être commandé au moyen de l'interface SMS ou GPRS de l'application. Si l'utilisateur choisit le contrôle SMS : pour un iPhone, l'interface d'envoi de message SMS s'affichera. Pour les téléphones intelligents sous Android, les messages SMS seront directement envoyés au numéro du tableau de commande sans redirection de l'interface.

### Télécharger et installer l'application

Recherchez les mots clés « B11 alarme » dans la boutique d'application « Apple Store » ou « Google Play », elle est gratuite et en téléchargement.



## Contrôle au moyen de SMS

Par défaut, tout numéro de téléphone peut commander le système au moyen de l'application. Après avoir mémorisé les numéros de téléphone d'alarme sur le tableau de commande, le système n'accepte que les commandes de ces numéros.

### 1. Ajouter des comptes

L'ajout de comptes permet d'associer des systèmes d'alarme à votre téléphone intelligent. Vous pouvez ajouter plus d'un compte pour contrôler plusieurs systèmes d'alarme B11 sur un seul téléphone.

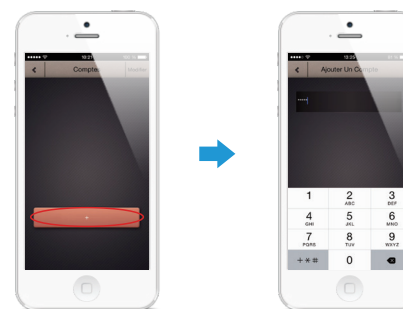
#### ① Saisir des [Comptes]

Appuyez sur l'application B11, sélectionnez [SMS] puis accédez à l'interface de gestion des comptes.



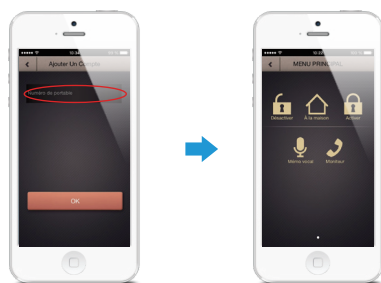
#### ② Ajouter un compte

Appuyez sur [+], saisissez le numéro de carte SIM du tableau de commande sur le [Numéro de téléphone mobile] puis appuyez sur [OK].



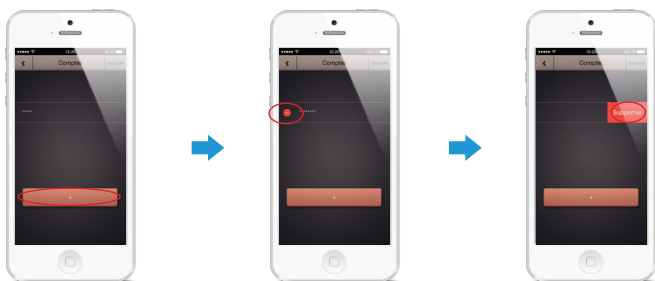
## 2. Opérations du menu principal

Appuyez sur le numéro de carte SIM du tableau de commande pour accéder au menu principal. L'utilisateur est en mesure de désarmer, armer, armer en mode à domicile, surveiller ou laisser un message vocal.



## 3. Effacer des comptes

iPhone : Appuyez sur [MODIFIER], sélectionnez le numéro de compte, appuyez sur [🚫] pour confirmer la suppression.



Téléphone Android : Appuyez sur [MODIFIER], appuyez de façon prolongée sur le numéro de compte jusqu'à l'apparition d'une boîte de dialogue, appuyez sur [OK] pour confirmer la suppression.

## Contrôle au moyen du service de données GPRS

### Réglage du point d'accès réseau (APN)

Certaines cartes SIM exigent le réglage de l'APN pour accéder à la fonction GPRS. Si la fonction GPRS de la carte SIM, dans le tableau de commande B11, ne fonctionne pas, réalisez les opérations suivantes :

Envoyer « APN » à la carte SIM du tableau de commande ; vous recevrez un message en retour. Transférez et remplissez les champs correspondants de l'APN, du nom de l'utilisateur et du mot de passe, puis renvoyez le message. Vous obtiendrez un message « OK » depuis la carte SIM du tableau de commande qui vous avertira que les réglages ont été effectués avec succès. Éteignez le tableau de commande et redémarrez, vous pourrez ensuite utiliser librement l'application via GPRS.

Par exemple, pour la carte SIM de l'opérateur « Vodafone » aux Pays-Bas, il n'y a aucun nom d'utilisateur ni mot de passe, laissez-les comme ils sont. Un message de réponse « OK » indique que le réglage a été effectué avec succès.



APN :  
Nom d'utilisateur :  
Mot de passe :

APN : live.vodafone.com  
Nom d'utilisateur :  
Mot de passe :

OK

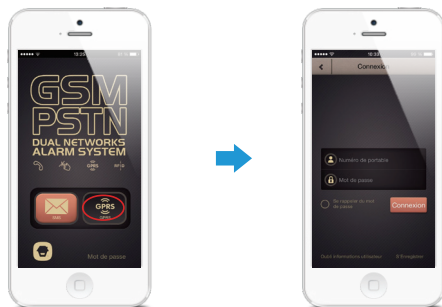
**Remarque :** Le réglage de l'APN dépend des différents pays. Consultez votre opérateur local pour connaître le bon réglage de l'APN.

## 1. Enregistrement

Enregistrer des comptes permet d'associer des systèmes d'alarme à votre téléphone intelligent.

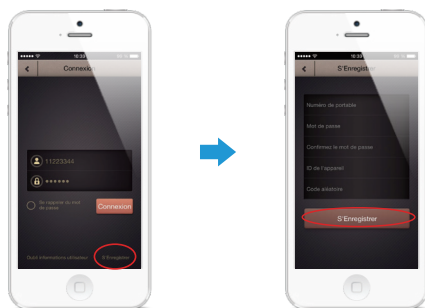
### ① Accédez à l'interface d'identification

Appuyez sur l'application B11, sélectionnez [GPRS] puis l'interface d'identification apparaît.



### ② Enregistrer un compte

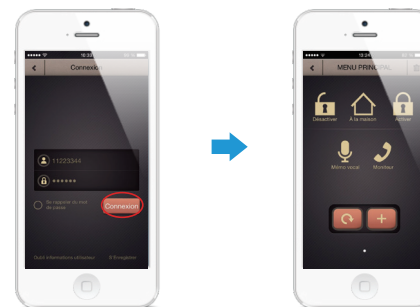
Appuyez sur [Enregistrer], saisissez votre numéro de téléphone mobile, mot de passe, identifiant de l'appareil, code aléatoire (le numéro de série au dos du tableau de commande) puis appuyez sur [OK].



**Remarque :** Une fois enregistré, veuillez saisir le numéro de téléphone mobile de l'utilisateur au lieu du numéro de la carte SIM du tableau de commande. L'identifiant de l'appareil et le code aléatoire sont indiqués au dos tableau de commande. Veuillez les conserver soigneusement pour votre sécurité.

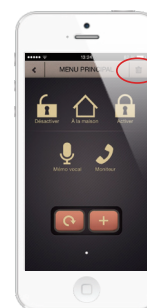
## 2. Opérations du menu principal

Identifiez-vous pour accéder au menu principal. L'utilisateur est en mesure de désarmer, armer, armer en mode à domicile, surveiller ou laisser un message vocal.



## 3. Effacer des comptes

Une fois identifié, appuyez sur [Effacer] dans le menu principal, appuyez sur [OK] dans la boîte de dialogue pour confirmer la suppression.



#### 4. Actualiser

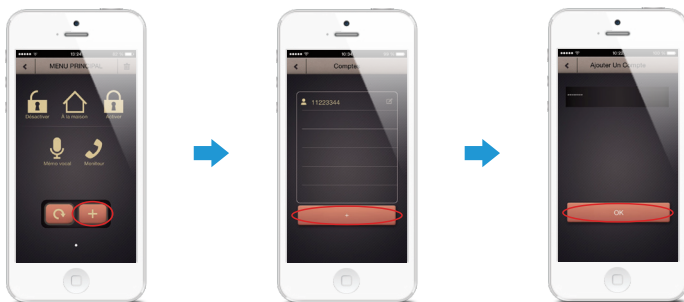
Appuyez sur [🔄] pour actualiser l'état du système courant.



#### 5. Ajout de comptes de membres de la famille

Appuyez sur [👤] pour accéder à l'interface de gestion des comptes et saisissez le numéro de téléphone mobile du membre de la famille comme nom d'utilisateur, appuyez sur [OK]. Le mot de passe par défaut du compte du membre de la famille est 123456, l'utilisateur est invité à le modifier au cours de l'identification.

Le compte principal peut ajouter au plus 5 comptes de membre de la famille. Les comptes de membre de la famille peuvent être supprimés en appuyant sur [🗑️] du côté droit dans la liste des comptes.



## Maintenance

Le système d'alarme présente un design et une fabrication unique et brillante. Veuillez à l'utiliser avec précaution. Les conseils suivants vous aideront à prolonger la durée de vie utile de votre système.

1. Tenir éloigné l'appareil de la portée des enfants.
2. Maintenir sec l'appareil et ses accessoires. L'eau de pluie, l'humidité et d'autres liquides sont susceptibles de contenir des minéraux qui risquent de corroder les circuits électroniques.
3. Ne pas utiliser ou ranger le système d'alarme dans des endroits sales et poussiéreux ; vous risqueriez d'endommager les composants électroniques.
4. Ne pas exposer le système d'alarme à une température élevée. Les hautes températures peuvent réduire la durée de vie des composants électroniques, endommager les batteries, déformer ou faire fondre les éléments plastiques.
5. Ne pas ranger le système d'alarme dans des zones froides. Sinon, lorsque la température du système d'alarme atteint un niveau normal, de la condensation peut se former à l'intérieur de l'appareil et endommager la carte de circuits imprimés.
6. Tester le système régulièrement et rechercher les pannes à temps.
7. Vérifier régulièrement les batteries intégrées des accessoires. Si les batteries sont épuisées, les remplacer par des neuves.
8. Le système d'alarme exige une alimentation sans interruption pour fonctionner ou rester en veille. Par conséquent, connecter obligatoirement l'adaptateur à une prise électrique sûre.
9. Éviter d'installer le tableau de commande et les sirènes dans des chambres à coucher ou des bureaux de façon à ne pas perturber votre sommeil ou travail.
10. Il est recommandé de priver le système d'alarme de l'alimentation s'il reste inutilisé pour une période prolongée.
11. Si le système d'alarme est couvert de saleté, le nettoyer avec un chiffon ou un linge doux. En cas de tâches, appliquer un détergent alcalin dilué sur un chiffon doux, l'essorer et essuyer l'appareil. Ensuite, sécher le produit avec un chiffon doux absorbant.

Veuillez à lire attentivement et respecter strictement les conseils précédents. Si l'appareil présente encore des problèmes, le retourner à votre revendeur ou un centre de réparation autorisé. Nous vous efforcerons de vous aider le plus rapidement possible.

## FAQ (Foire aux questions)

| Description du problème                                              | Cause du dysfonctionnement                                                    | Méthode de résolution des pannes                                                          |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aucune réponse du tableau de commande                                | L'interrupteur d'alimentation est en position arrêt                           | Ouvrir le logement des batteries, mettre en marche l'appareil                             |
|                                                                      | Panne alimentation secteur                                                    | Contactez votre fournisseur d'électricité                                                 |
|                                                                      | Alimentation de secours par batterie au lithium épuisée                       | Brancher à l'alimentation secteur avec l'adaptateur                                       |
| Les accessoires n'arrivent pas à se connecter au tableau de commande | Le tableau n'est pas dans l'état d'acquisition de dispositif                  | Vérifier que le tableau de commande est en mode d'acquisition de dispositif               |
|                                                                      | Les accessoires ne sont pas activés pour l'acquisition de dispositif          | Vérifier que les accessoires activés transmettent le signal d'acquisition vers le tableau |
|                                                                      | Le tableau de commande utilise une fréquence radio différente des accessoires | Veuillez contacter votre revendeur pour obtenir de l'aide                                 |
| Aucune réponse du tableau de commande en utilisant la télécommande   | La télécommande n'a pas été acquise par le tableau de commande                | Suivre les instructions du manuel et connecter la télécommande au tableau                 |
|                                                                      | La télécommande est trop éloignée du tableau de commande                      | Se rapprocher du tableau de commande                                                      |
|                                                                      |                                                                               | Un répéteur de signal peut être mis en place                                              |
| Échec de désarmement par la carte/balise RFID                        | La carte/balise RFID n'est pas connectée avec le tableau de commande          | Suivre les instructions du manuel et connecter la carte/balise au tableau                 |
| Impossible d'effectuer des réglages avec le clavier tactile          | L'identification a échoué dans le menu des réglages                           | Saisir le bon code administrateur, appuyer sur [Entrer] et accéder au menu des réglages   |

|                                                            |                                                                                 |                                                                                |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Aucune réponse après avoir inséré une carte SIM            | La carte SIM a été insérée de façon erronée                                     | Veuillez insérer la carte SIM en suivant les instructions du manuel            |
|                                                            | Mise en marche du tableau de commande en premier puis insertion de la carte SIM | Insérer d'abord la carte SIM puis mettre en marche le tableau de commande      |
|                                                            | La carte SIM n'est pas une carte SIM pour réseau GSM                            | Veuillez utiliser une carte SIM pour réseau GSM                                |
| L'application a répondu « Données de retour incomplète »   | Veuillez vérifier le réseau du tableau de commande et du téléphone mobile       | Vérifier que le réseau fonctionne correctement                                 |
| L'application a répondu « Tableau de commande hors ligne » | Veuillez vérifier le réseau du tableau de commande                              | Vérifier que la carte SIM du tableau de commande dispose d'un crédit suffisant |

# Spécifications

## Tableau de commande CG-B11

|                                              |                                                                                |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Alimentation électrique                      | Entrée 12 V CC 500 mA, 6 Wh                                                    |
| Intensité au repos                           | < 90 mA                                                                        |
| Intensité en alarme                          | < 300mA                                                                        |
| Batterie de secours                          | 2 batteries rechargeables au lithium BL-5B 3,7 V 800 mAh                       |
| Volume de sirène interne                     | 95 dB                                                                          |
| Fréquence radio                              | 433,92 MHz (±75 kHz)                                                           |
| Nb. de numéros de téléphone mémorisable max. | 6 numéros de téléphone d'alarme et 2 numéros CMS                               |
| Nb. de télécommandes max.                    | 10                                                                             |
| Nb. de détecteurs max.                       | 50                                                                             |
| Nb. de balises RFID max.                     | 50                                                                             |
| Capacité des journaux d'événement max.       | 150 événements                                                                 |
| Matériau du boîtier                          | Plastique ABS                                                                  |
| Condition de fonctionnement                  | Température de -10 °C à +55 °C<br>Humidité relative < 80 % (sans condensation) |
| Dimensions (L x l x H)                       | 185 x 130 x 27 mm                                                              |

## Télécommande sans fil RC-80

|                             |                                                                               |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Alimentation électrique     | 3 V CC (1 batterie au lithium CR2025)                                         |
| Intensité en alarme         | < 7mA                                                                         |
| Portée d'émission           | < 80 m (en zone dégagée)                                                      |
| Fréquence radio             | 433,92 MHz (±75 kHz)                                                          |
| Matériau du boîtier         | Plastique ABS                                                                 |
| Condition de fonctionnement | Température de -10 °C à 55 °C<br>Humidité relative < 80 % (sans condensation) |
| Dimensions (L x l x H)      | 58 x 31 x 9,5 mm                                                              |

## Contact de porte/fenêtre sans fil DWC-102

|                                                |                                                                                |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Alimentation électrique                        | 1,5 V CC (1 batterie LR6 ou AA 1,5 V)                                          |
| Intensité statique                             | < 35 µA                                                                        |
| Intensité en alarme                            | < 10mA                                                                         |
| Portée d'émission                              | < 80 m (en zone dégagée)                                                       |
| Fréquence radio                                | 433,92 MHz (±75 kHz)                                                           |
| Matériau du boîtier                            | Plastique ABS                                                                  |
| Température de fonctionnement                  | Température de -10 °C à +55 °C<br>Humidité relative < 80 % (sans condensation) |
| Dimensions de l'émetteur-récepteur (L x l x H) | 71 x 34 x 17,5mm                                                               |
| Dimensions de la partie magnétique (L x l x H) | 51 x 12 x 13,5mm                                                               |

## Détecteur de mouvement PIR avec immunité aux animaux PIR-910

|                                     |                                              |
|-------------------------------------|----------------------------------------------|
| Alimentation électrique             | 3V CC (2 batterie LR6 ou AA 1,5 V)           |
| Intensité statique                  | < 90uA                                       |
| Intensité en alarme                 | < 9,5 mA 8 m/110°                            |
| Zone de couverture                  | < 25 kg                                      |
| Immunité aux animaux                | < 80 m (en zone dégagée)                     |
| Portée d'émission                   | 433,92 MHz (±75 kHz)                         |
| Fréquence radio                     | Plastique ABS                                |
| Matériau du boîtier                 | Température de -10 °C à 55°C                 |
| Condition de fonctionnement         | Humidité relative < 80 % (sans condensation) |
| Dimensions du détecteur (L x l x H) | 108 x 52 x 36,8 mm                           |
| Dimensions du support (L x l x H)   | 52 x 30 x 26,5 mm                            |

## Balises RFID TAG-26

|                             |                     |
|-----------------------------|---------------------|
| Circuit interne             | EM4100 CMOS         |
| Fréquence de fonctionnement | 125 KHz             |
| Matériau du boîtier         | Plastique composite |
| Dimension                   | 30 x 30 x 6 mm      |

## Avertissement

---

À l'attention des utilisateurs :

Nous avons relu attentivement le manuel de ce produit afin de rendre l'utilisation du produit accessible. Toutes les déclarations, informations techniques, recommandations de ce manuel sont basées sur des renseignements jugés fiables, mais leur précision ou leur intégralité n'est pas garantie.

Les caractéristiques et les informations concernant les produits nommés dans ce document sont sujettes à modification sans préavis.

Toute photocopie, copie, reproduction, traduction dans une autre langue, modification, stockage dans un système d'archivage ou de retransmission, sous n'importe quelle forme ou de n'importe quel moyen, électronique, mécanique ou autre, est strictement interdit sans autorisation écrite préalable.

Nous ne serons en aucun cas tenus responsables des dommages indirects, spéciaux, accidentels ou consécutifs, y compris, sans limitation, de perte de profits ou de toute autre perte découlant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utilisation de ce document, même si le produit informe de la possibilité de tels dommages.



|                 |         |      |                    |
|-----------------|---------|------|--------------------|
| <b>CHUANGO®</b> |         |      |                    |
| 产品型号            | B11     | 部件名称 | 说明书                |
| 设 计             | 林寿      | 材 料  | 80 克书写纸            |
| 印刷尺寸            | 258x185 | 成品尺寸 | 129x185            |
| 工 艺             | 装订方式 胶粘 | 版 本  | PA: B11-UM-FR-V1.0 |
| 注：双面四色印刷 64P    |         |      |                    |